עת צרה היא ליעקב וממנה יושע

ג' חשון תשפ"א

הציבור החרדים לדבר ה' נמצאים במצב חמור ביותר. ראשית, עומדת בפנינו התפשטות המחלה ר"ל, ושנית עומדות בפנינו גזירות איומות של צמצום באי בתי הכנסת וסגירות מוסדות התורה ביניהם מוסדות תשב"ר שעל הבל פיהם העולם קיים וגם לרבות מוסדות חינוך הבנות שבלעדיהם אין קיום לעמנו.

הנה פשוט שצריכים לחפש כל מיני עצות אפשריות להמשך הלימודים כי הסכנה הרוחנית היא חמורה ביותר מהסכנה הגשמיות ועם כל זה להשתדל בכל הכוחות לציית לחוקי הממשלה ולכללי שמירת הבריאות המומלצים ע"י הרופאים המומחים, וכל שכן שאין להתגרות למחאות ולהתפרעויות נגד הממשלה שגרמו לחילול ה' נורא ר"ל.

מחובתנו בשעה זה להתפלל לזעוק ולהריע על צרה זו כמו על כל צרה שלא תבא על הציבור כמובא ברמב"ם ריש הלכות תעניות עד שיתעשת ה' מחרון אפו כלפי עמו.

ויה"ר שיקובלו תפילותינו ולא ישמע עוד שוד ושבר בגבולינו ושישלח הקב"ה ממרום רפואה שלימה לחולי עמינו ושתתרומם קרן התורה והחינוך הטהורה ונזכה שישמע קול יעקב בוקע מבתי כניסיות ומבתי מדרשות ושנראה בישועתם של ישראל בכלל ולפרט בב"א.

מועצת גדולי התורה באמריקה



A LETTER FROM THE MOETZES GEDOLEI HATORAH

(Free translation)

3 Cheshvan, 5781

Our community finds itself in a terrible situation. First, we are looking at the further spread of COVID-19. Second, we are facing the awful reality of the curtailment of shul attendance and the closure of Torah institutions – both yeshivas, in whose merit the world exists, and Bais Yaakovs, without which there is no future for our nation.

It is obvious that we need to search for any possible methods to continue the education of our youth: Spiritual danger is even higher than physical danger. Yet, we have to put all our efforts towards adhering to the law and to the direction of medical experts. Certainly, we may not provoke through protests and unruliness against the government, something which has already caused an appalling desecration of Hashem's Name, *Rachmana litzlan*.

It is our obligation now to pray and cry out to Hashem because of these troubles, as we are obligated to do in every situation where the public faces danger, as stated in the Rambam's *Mishneh Torah* (at the beginning of *Hilchos Ta'anis*), until, in that merit Hashem will withdraw His anger from His nation.

May it be His will that our prayers be accepted and that catastrophe is not heard in our communities; may Hashem send from on high complete recovery to our brethren's illness; may learning Torah and proper education of our children recover their former status; and may we merit that the voice of Yaakov – the words of Torah – emanate from our shuls and places of learning and that we soon see the salvation of our people, individually and collectively.

Moetzes Gedolei HaTorah of America